

**TRI-CITY GLASS** Since 1975  
Commercial Storefronts & Doors  
Residential Windows, Doors & Mirrors  
(509) 586-0454 • www.tri-cityglass.net  
304 E. Columbia Drive, Kennewick  
Larry, Gloria & Tony Wise

**This Space Available.**

**Greg Senger Construction Inc.**  
GREGSCI022LK



Custom Homes  
Building in the TriCities since 1986 (509) 586-4705 | www.gregsengerconstruction.com

**The Jordan Insurance Group**  
509-735-2948  
7103 W. Clearwater Ave., Ste. E  
Kennewick, WA 99336  
anejordan@allstate.com  
© 2020 Allstate Insurance Co.

**Allstate**  
You're in good hands.

11 9933867

**BETTENDORF'S**  
**B**  
Printing & Design, LLC.  
Support Local Printing/Designs!  
509-586-7473  
14 S. Benton • Kennewick  
BettendorfsPrinting.com  
NOW ALSO OFFERING  
Large Format Printing,  
Banners, Signs, Decals



MARK of EXCELLENCE  
AWARD WINNER

**Joe Klein**  
Personal, Business, Farm  
Sales Professional

Cell: (509) 366-5159  
Direct: (509) 544-6258  
joe.klein@mccurley.net  
www.billmccurley.com  
www.mccurleyfleet.com

**McCurley**  
Integrity Auto Dealerships

1325 Autoplex Way  
Pasco, Washington

**PASCO LOCATION**  
1620 W Clark St. Pasco, WA.  
(509) 547-4771  
**KENNEWICK LOCATION**  
4812 W Clearwater Ave.  
Kennewick, WA. (509) 221-1372  
**"GET YOUR GRILL GAME UP!"**

**This Space Available.**

**DQ Grill & Chill.**  
Tri-City DQ's

**WE KNOW medicare**  
Healing  
• Medicare Education  
• Medicare Comparisons  
• Enrollment and Claim Specialist  
• Trusted Local Resource for All Your Medicare needs  
• No cost and no obligation  
• Call to schedule an appointment today!

Steve McPeak  
Peaks Benefits Consulting LLC  
509.503.0370  
stevespeak@weknowmedicare.org  
PeaksMedicareSolutions.com

Proud Partner of  
**Providence Health Plan**



**DE LA CRUZ COOLING SERVICE INC.**  
Residential & Commercial Heating & Cooling  
La Calefacción y Aire Residencial y Comercial  
Maintenance & Repair/Mantenimiento y Reparación  
Phone: 509-820-0350 Hablamos Español

**This Space Available.**

**ST. JOSEPH'S CATHOLIC SCHOOL**  
Montessori Preschool  
Kindergarten – 8<sup>th</sup> Grade  
On campus Licensed Children's Center  
509-586-0481 www.sjske.org  
Dynamic Academics United with Faith,  
Community and Leadership.  
**2022-2023 Registration Open**

**BUY A CAR FROM LESKOVAR**  
**3020 W. CLEARWATER AVE., KENNEWICK**  
**PHONE: 735-7575**  
**LESKOVAR.COM**

**NATURALSTONE FABRICATION LLC**  
GRANITE, MARBLE & QUARTZ  
naturalstonefabricating@gmail.com  
**509-430-2581**  
Gustavo Valdivia

**evergreen HOME LOANS**  
**R. Shawn Flinders**  
Branch Manager  
NMLS ID 628471  
Office (509) 579-3601  
sflinders@evergreenhomoans.com  
www.evergreenhomoans.com/shawnflinders  
Cell (509) 438-2772  
eFax (844) 417-4410



**This Space Available.**

**Salon ONY**  
Cherie Carr-Garry  
Stylist  
(509) 491-3779  
123 W. 1st Ave.  
Kennewick, WA. 99336

**Sueño Driving School**  
Escuela de Manejo  
• State Certified Testing Site  
• Youth Driver Education  
• Adult Driver Training  
Sitio de Pruebas Certificado por el Estado  
• Educación para conductores jóvenes  
• Entrenamiento para conductores adultos

**Bruce Inc. MECHANICAL HEATING & AIR**  
We're in your neighborhood...  
**Bruceinc.com**  
734.0669

**JCS Design NR Architect**  
"Quality designing of building structures"  
**Jeffrey C. Swope**  
Principal  
Tri-Cities, Washington 99336  
509-205-5927  
swoper17@gmail.com

**Roach & Bishop, LLP**  
Attorneys  
Immigration-Naturalization  
Personal Injury-Estate Planning  
Traffic Offenses-Family Law  
**509 547-7587**

**LIEBLER & ST. HILAIRE P.S.**  
ATTORNEYS AT LAW  
602 N. Colorado St. Suite 124  
Kennewick, WA 99336  
**509-735-3581**

Joe & Sonia Rodriguez,  
Parishioners  
**(509) 820-3800**  
**Kennewick, WA**

**MELISSA MONTGOMERY, BROKER**  
Melissa@3MHomes.com  
www.3MHomes.com  
**RE/MAX NORTHWEST**  
(509) 948-3147  
Parishioner

**Roach & Bishop, LLP**  
ABOGADOS  
Inmigración - Naturalización  
Lesiones Personales  
Planificación de Bienes (Testamentos)  
Ofensas de Tráfico - Ley de Familia  
**509 547-7587**

# PARROQUIA SAN JOSÉ

520 S. Garfield St., Kennewick, WA 99336  
Horas de oficina: lunes a viernes de 9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4:00 p.m.  
www.stjoseph-kennewick.org

## XVII Domingo del Tiempo Ordinario

30 DE JULIO DEL 2023

**Oficina Parroquial**      **Tel. (509) 586-3820**  
Fax (509) 586-3558  
Oficina de la Escuela (509) 586-0481  
Centro de Niños (509) 586-1428  
Email: [parish.office@stjoseph-kennewick.org](mailto:parish.office@stjoseph-kennewick.org)  
Boletín: [receptionist@stjoseph-kennewick.org](mailto:receptionist@stjoseph-kennewick.org)

### Misas de fin de semana

sábado: vigilia 5:30 p.m. (inglés)  
7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.  
11:00 a.m. y 5:30 pm (inglés)  
1:00 p.m. y 7:00 pm (español)

### Misas de entre semana

lunes a viernes: 6:30 a.m. y 8:30 a.m. (inglés)  
sábado: 8:30 a.m. (inglés)  
jueves: 7:00 p.m. Misa en español  
Primer viernes 7:00 p.m. Misa / Bendición

## BAUTISMOS PARA INFANTES

¡Gracias por elegir la vida! El Señor le ha bendecido con el regalo de un hijo (a) y ahora ha tomado la importante decisión de bautizar a su hijo (a) en la Iglesia Católica.

Los bautismos en nuestra parroquia se celebran en grupo el tercer sábado de cada mes (excepto en cuaresma y adviento). Antes de agendar una fecha, el paquete de registración debe completarse y entregarse con los documentos requeridos (al mismo tiempo) con un mes de anticipación.

### PARA REGISTRARSE PARA UN BAUTISMO

- Consiga un paquete de registración en la oficina parroquial durante horas de oficina.
- Proporcione una copia del certificado de nacimiento del bebé (debe ser una copia legal del estado, no un certificado del hospital)
- Debe haber un solo padrino o una madrina o uno de cada uno. Vea los requisitos en el paquete de registración.
- Los padrinos deben presentar una copia de su certificado de confirmación.
- Los padres y padrinos deben asistir a la clase de bautismo en persona.
- Donación sugerida es de \$50.00 por niño (no reembolsable).

Si no es miembro de esta parroquia y quiere bautizar a su hijo en esta parroquia, favor de proveer una carta de su párroco concediéndole permiso para que su hijo sea bautizado en la Parroquia San José.

Si el niño (a) tiene más de 7 años, deberá registrarlo al programa de Educación Religiosa (programa de 2 años). Las registraciones inician el 1 de mayo).

### Personal Parroquial

Párroco Padre José Herrera  
Vicario Padre Ricardo A. Villarreal  
Vicario Padre Christian Melendez  
En Residencia Padre Riccardo Keolker  
Diacono William Mich, Beto Sanchez, Gustavo Valdivia, Juan Garcia, German Farias, Mike Palmieri

Director de la escuela Diacono William Mich  
Administrador Pastoral Nancy T. [nancy.stjoseph@gmail.com](mailto:nancy.stjoseph@gmail.com)  
Recepcionistas Rosy M.  
Tina D.  
Asistente de oficina María R. [Rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org](mailto:Rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org)  
Coordinadora Ed. Religiosa Doris R.  
Coordinadores Ed. Religiosa Jessie T.  
Contadora Nina P.  
Director De Música

### Confesiones:

sábados 4:00-5:00 pm  
Iglesia Grande  
jueves 6:00-7:00 pm Iglesia Chica  
Primer viernes 6:30 pm Iglesia Chica

### JESÚS TE ESPERA...

¿Puedes ayudar con una hora para estar con Jesús?

#### Oportunidad:

Lunes: 12am 2 am, Martes: 2 am  
Miércoles: 2pm Jueves 3pm  
Viernes: 10 am  
Sábado: 1 am

Para tomar una hora, llame a  
Carol Le Compte 509-582-5011  
Delmi Alemán 509-528-8896 español

**"El mensaje de todas las apariciones marianas, tanto pasadas como presentes, es que el triunfo del Inmaculado Corazón de María culminará en el reinado eucarístico del Sagrado Corazón de Jesús. Este reinado eucarístico vendrá a través de la adoración perpetua de Jesús en el Santísimo Sacramento," - Adoración Eucarística Perpetua - Fuego del Cielo**

¡Bienvenidos a nuestra Comunidad Parroquial! Si es nuevo en San José, le damos la bienvenida, ya sea que haya venido de otra parte del país, de todo el mundo o simplemente de otra parroquia. Nos habéis ayudado a celebrar la liturgia de una manera hermosa. Si desea formar parte de nuestra comunidad católica, por favor llene un formulario de registro disponible en nuestro sitio web. ¡Bienvenidos!

### Matrimonio

Póngase en contacto con la oficina para hacer una cita con el sacerdote. Haga esto por lo menos 6 meses antes de la fecha de la boda.

### RICA

Rito de Iniciación cristiana  
RICA es para adultos mayores de 18 años que necesiten el sacramento de bautismo, eucaristía, y o la confirmación. Le animamos a explorar la fe católica y le invitamos a participar en nuestro proceso de RICA durante todo el año. **Llame a la oficina parroquial para más información.**

### Unción de los enfermos

El sacramento de la unción es el sacramento adecuado para aquellos cristianos cuya salud se ve seriamente afectada por la enfermedad, antes de cirugías, o cualquier persona sobre la edad de 59. A través del sacramento de la unción de los enfermos la Iglesia apoya a los enfermos en su lucha contra la enfermedad y continúa la curación de la palabra mesiánica. **Si necesita el Sacramento de la Unción por favor llame a la oficina.**

Intenciones de Misa  
Ahora puede realizar intenciones de Misa en línea escaneando el código QR. También puede visitar el sitio web de la parroquia para acceder a la página.



# Mensaje De Corresponsabilidad

**“Y sabemos que para los que aman a Dios, todas las cosas cooperan para bien, esto es, para los que son llamados conforme a su propósito.”**

**- Romanos 8:28**

¿Realmente confías en Dios? ¿Crees realmente que Dios te proveerá con todo lo que necesitas? A veces la fe es un reto para cada uno de nosotros. Poner nuestra confianza en Dios, en todo lo que hacemos, en los buenos y malos momentos, significa que el plan de Dios para nuestras vidas puede ser muy diferente de lo que hemos planificado. Cuando una puerta se cierra, otra se abre. Confía en Dios, su plan es siempre mejor.

## CONTRIBUCIONES DEL 07/23/23

Ofrenda de Domingo	\$12,313.13
Fondo de Construcción	\$701.00
Escuela	\$327.00
Diócesis	\$253.50
San Vicente	\$10.00

## GRUPO JUVENIL SAN JOSÉ

KENNEWICK, WA



**Grados:** 8 -12  
(no menores ni mayores)  
**Hora:** 7:00 pm - 8:30 pm

Formas de registración disponibles en cada noche juvenil.



4 de agosto—PAC  
11 de agosto— Iglesia Chica  
18 de agosto—PAC  
25 de agosto—no reunión

Coordinadores: Ms. Nancy Trinidad & Ángel Machado  
youth06.stjoseph@gmail.com  
nancy.stjoseph@gmail.com  
509-586-3820 Ext 101



**encuentro  
matrimonial  
mundial**

Para más información comuníquese con:

**Luis & Martha Quintana**  
509-308-5019

**Joel y Marlene Alemán**  
509-619-2059

### Posición de Trabajo

La escuela de San José esta contratando un Principal. La posición se publica en el sitio web de la Diócesis de Yakima.

Para obtener una descripción completa del trabajo y la solicitud, visite:

<https://www.applitrack.com/yakimadiocese/onlineapp/>

## INTENCIONES DE MISA

### POR SEMANA

Julio 31-Agosto 6

#### Lunes 31 de Julio

6:30 am  
† Elaine Loftus

8:30 am  
† Dr. Alto Castillo

#### Martes 1 de Agosto

6:30 am  
† Josefina Wannarachue

8:30 am  
† Dr. Alto Castillo

#### Miércoles 2 de Agosto

6:30 am  
† Josefina Wannarachue

8:30 am  
† Dr. Alto Castillo

#### Jueves 3 de Agosto

6:30 am  
† Josefina Wannarachue

8:30 am  
† Dr. Alto Castillo

7:00 pm  
† Jesús Trinidad Álvarez

#### Viernes 4 de Agosto

6:30 am  
† Josefina Wannarachue

8:30 am  
† Dr. Alto Castillo

7:00 pm - Misa de 1.º

viernes  
† Dolores Woods

#### Sábado 5 de Agosto

8:30 am  
† James Tobin

† Gerald William Kernan

5:30 pm  
† Anthony Polichetti Jr.

7:00 pm

† Agustín Martínez Mojica  
† Familia Hernandez Garcia

#### Domingo 6 de Agosto

9:00 am

No intenciones

11:00 am

† Gerald William Kernan  
† Josie Wannarachue

1:00 pm

Jorge Mendoza  
(cumpleaños)

5:30 pm

No intenciones

7:00 pm

No intenciones



### Despedida para el Padre Cesar Izquierdo

Domingo, 30 de julio de 2023

Iglesia Grande



Únase a nosotros después de todas las misas el domingo para desearle al **Muy Rev. César Izquierdo** un agradecimiento y desearle buena suerte en su transición a su próxima asignación.

### Educación Religiosa 2023– 2024

Programa en español los sábados

Junta para padres de familia

#### Viernes 18 de agosto

Esta reunión es para todos los padres de familia que tienen estudiantes en preparación sacramental y reconciliación (Primera Comunión)

**Lugar:** Iglesia Grande  
**Hora:** 6:30 pm

#### Viernes 25 de agosto

Esta reunión es para todos los padres de familia que tienen candidatos (as) en la Confirmación tanto primer año como segundo.

**Lugar:** Iglesia Grande  
**Hora:** 6:30 pm

## UNA NOTA DE SERRA CLUB DE LOS TRI-CITIES



"Pedid y se os dará. Buscad y hallaréis. Llamad y se os abrirá la puerta". (Mateo 7:7) Pide en oración saber tu vocación. Buscar y encontrar formas de servir. Toca las puertas de aquellos que pueden ayudarte a guiarte.

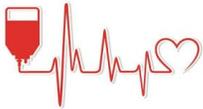
¿Te está ofreciendo Dios la gracia de una vocación al sacerdocio o a la vida consagrada?

**Renovación de votos matrimoniales (Aniversario) 2024:** muchos feligreses piden renovar sus votos matrimoniales de vez en cuando como un recordatorio de la importancia del Sacramento del Sagrado Matrimonio, y se dan cuenta de la importancia de un matrimonio centrado en Dios. Estas celebraciones suelen tener lugar en el aniversario de 25 años, 40 años o 50 años, pero los votos pueden renovarse en cualquier momento.

Opción 1: Misa regular (llamar 2 semanas antes)

Opción 2: dentro de una Misa Privada (1 año a 6 meses antes)  
Reservaciones inician el 1 de septiembre de este año.

Para más información póngase en contacto con Nancy al 509-586-3820. Ext. 101.



### TE INVITAMOS A DONAR SANGRE

Patrocinado por los  
Caballeros de Colon

**1 de Agosto del 2023**

12:00 pm—5:00 pm | Dillon Hall

Por favor visite [www.redcrossblood.org](http://www.redcrossblood.org) o llame a la Cruz Roja al 1-800-733-2767 para agendar sus citas.

¡Ayude a salvar vidas! Done sangre.

## CELEBRANDO EL MATRIMONIO EN LA PARROQUIA DE SAN JOSÉ

*"Y los dos serán uno"*

Para los católicos, el Sacramento del Matrimonio es una señal pública de que uno se entrega totalmente a esta otra persona. También es una declaración pública sobre Dios: la unión amorosa de marido y mujer habla de los valores familiares y también de los valores de Dios.

### PREPARACIÓN MATRIMONIAL

Después de que inicialmente se comunique con la oficina parroquial expresando su interés en celebrar su boda en San José, el sacerdote se comunicará con usted para agendar una cita en la oficina parroquial en un momento conveniente para ambas partes. Solo después de tener esta primera cita es que podrá reservar la fecha para la boda del 2024. Tenga en cuenta que el tiempo de preparación es de aproximadamente seis meses. No se programan bodas durante la cuaresma ni el adviento. Los horarios disponibles los sábados son 11:00 am y 2:00 pm.

**Atención: Las reservaciones ahora se realizarán el 1 de septiembre debido a las nuevas asignaciones de sacerdotes.**

Seguimos tomando la información de contacto de las parejas que desean casarse para el siguiente año.

Para obtener más información, comuníquese con Nancy en la Oficina Parroquial, 509-586-3820 Ext #101.

## CRUCIFIJO DE LAS VOCACIONES

San José tiene dos Crucifijos Viajeros para Vocaciones. Inscríbese para llevar un crucifijo a casa durante una semana y rezar por todas las vocaciones, pero especialmente al sacerdocio, al diaconado y a la vida religiosa.

7/30 Anselma Rivas

8/6 Juana Virgen

8/13 Marisela Farías

Para preguntas en español, o para inscribirse contacte a: Irma Valdivia 509)366-4422

## Programa de Quinceañera 2024

Una Quinceañera es una celebración jubilosa de una joven - una "Quinceañera" - que llega a la edad de 15 años. La celebración es una forma de reconocer que la joven ha alcanzado la madurez y está preparada para asumir nuevas responsabilidades. Lo más importante es que la celebración reafirma su fe religiosa y las virtudes tradicionales de la familia católica.

Para celebrar una Quinceañera en la Iglesia de San José, se deben cumplir los siguientes requisitos:

- La Quinceañera y su familia deben estar registrados previamente (provea su # de sobre) y participar activamente en la parroquia asistiendo a la misa dominical.
- La Quinceañera debe haber recibido previamente los Sacramentos de Iniciación (Bautismo, Confirmación y Eucaristía). Por favor presente una copia de su certificado de primera comunión.
- Regístrela para el programa de Confirmación en la Oficina Parroquial si no ha recibido la Confirmación.
- Como parte del proceso de formación, la Quinceañera deberá asistir a al grupo de jóvenes semanalmente y 6 clases complementarias (se proporcionarán más detalles en el momento de la inscripción).
- Se requiere que la joven asista a un retiro (más información por venir).
- Horas de servicio de padres y Quinceañera: La Quinceañera debe completar 20 horas de servicio y los padres deben completar 10.

Registración y reservaciones se llevarán a cabo el 1 de agosto a diciembre del 2023 en la oficina parroquial con Nancy. Después de esta fecha no haremos registraciones o reservaciones. Las reservaciones serán por orden de llegada.

Todas las celebraciones son en la iglesia chica el cuarto sábado del mes a las 11:00 am y 2:00 pm.

Para más información póngase en contacto con Nancy al 509-586-3820. Ext. 101.